



المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية
IRCA | +300 10 20 877
INSTITUT ROYAL DE LA CULTURE AMAZIGHE

+ΣЖИо+ΣΙ | ΣΞΜΜΣο||



+ΣΧΙΩ+ΣΙ | ΣΠΙΣΜΑΣΙΩ



•CCR.0 | 803XXII •ΛΣΛ.Κ+Σ Λ ΣΨ.Π.ΘΙ | ΣΘΞΛ.Χ.ΙΣΓΙ

+ΣΨΗ.Ο+ΣΙ | ΣΓΨ.Μ.Σ.Σ.Ο||

*Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe
Centre de la Recherche Didactique et des Programmes Pédagogiques
Série : Supports Pédagogiques N° 21*

<i>Titre</i>	: +ΣΧΙό+ΣΙ ΣΕΜΙΣΤΩΛ
<i>Adaptation et réalisation</i>	: CRDPP
<i>Suivi</i>	: Mhmed El Baghdadi, Bouchra El Barkani
<i>Editeur</i>	: IRCAM
<i>Couverture et Conception</i>	: Nadia KIDDI - Unité de l'Edition
<i>Suivi technique</i>	: CTDEC (Unité de l'Edition)
<i>Imprimerie</i>	: El Maârif Al Jadida - Rabat
<i>Dépot légal</i>	: 2013 MO 2556
<i>ISBN</i>	: 978-9954-28-163-5
<i>Copyright</i>	: ©IRCAM

+○¶○+

« +ՀԱԽՈՒՅԻ | ՀՐԱՄԱՏՈՂ » և Տատ ԴԱԼԻՈ Հ ԹԸՑԻՈ 52 |
+ՀԱԽՈՒՅԻ ՀՐԱՄԱ ԿԱԾՈ ՏԵՎՈ Ի ԻՇԹՈՒ.

ИΘΥΛ.ΛΣ ΣΛΓΓΛ
ИΘΟΩ.ΙΣ Θ.СQ.



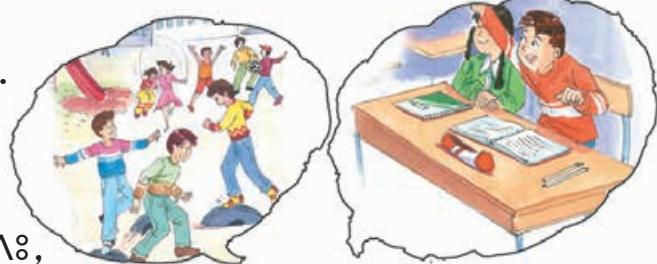
Theta Yayo !

◦◦ԿԵ Հ◦ ՏԻԼՈ !
◦ԻԻ◦ Հ+ՒՑՑՈՇ,
ՀԵ◦ ՞Ն ՀԿԵՑ ՓԼԱՑ.

ԱԾՈԽ և ՏԾԱԽ,
՞Ն աԿ ՀԿԿՕ ՞ԼԱՑ,
ԵՑԵՑ ՏԻՑ, ՞Ն ՀԿԿՕ,
՞Ն ՀՀԿ ՞ՔՄՄ+,
՞Ն ՞Թ ԹՀԿԵԿ ԵՑԹԹ.

ՏՅՈՒԽ ԿՈ +ՏԿԱ,
+ԵԿԿՀԿԿ+ ՅՈ ++ ՏԿԱՂՂՑ,
ԿՈԽԹ ԻՇ +ԵՎԵՏԻ,
ԱԾՈԽ և ԿԱՂՂՑ.

՞Ն ՀԿԿՕ Թ +ԽՏԿԱԿ,
՞Ն ՀԿԿՕ ԱԿԱՂՑ,
՞Ն ՀՅԹԻ ԸԿԺՕՑՏ,
Ի +ԵՑՕ+ ԹԿ ԹՂՂՑ !
՞Ն ՞Թ ԹԾԿԿ +ԽԿԱԿ+
Ի +ԿՈՑ ՅՈ ++ ՏՒՑՑՑ,
ԹԻԼ ԱՅՑ, ԹԻԼ ԱՅՑ.



ΣΟЖΗ Λ ΝΟΙΛΥ ΦΕΥΓΑ !

ΣΟЖΗ Λ ΝΟΙΛΥ ΦΕΥΓΑ,
Θ ΦΟΡΕΣΣΕ Λ ΠΟΛΟ.
||ΣΥ ο Θ : ο ΣΣΕΣΟ,
+ΩΤΣΤ ΙΨ ΤΟΟ%,
ο ΗΟ ΙΘ ΣΠΕο,
ο ΘΡΗΣ ΧΣΘ Σ++Ο%.

ΣΘΞΠΗ Λ, ΣΙο ο ΣΣ,
ο ΗΟ ΙΣ ΣΘΟΠΗ,
ο Λ ΣΨΕΣ Λ ο ΖΧΖο,
ο Λ ΣΨΕΣ Λ ΣΧ%ΕΕο,
Χ ΣΣΕΣΟ Ι ΤΗΘο,
Θ ΦΙΦΙΝΟ Λ ΤΧΘο!



ଓହୁତୁ

ଓହୋ, ଓହୋ, ଓହୋ,
ଓହୁତୁ, ଓହୁତୁ, ଓହୁତୁ,
ଓହ ପିଲାହି ଓ ଲାହିତୁ,
ଶତପଥାର୍ଥି ଥ ପାଦାଜୁ,
ଥ ହାତଥାରୀ ଓ ଲାହିତୁ.

ଓହୋ, ଓହୋ, ଓହୋ,
ପାଦାଜୁ ପାଦାଜୁ ପାଦାଜୁ,
ପାଦାଜୁ ପାଦାଜୁ ପାଦାଜୁ,
ପାଦାଜୁ ପାଦାଜୁ ପାଦାଜୁ.

ଇହାଏ କାହାରେ ଥିଲା,
ହାତାକୁ ପାଦାକୁ କାହାରେ ଥିଲା,
କାହାରେ କାହାରେ ଥିଲା,
କାହାରେ କାହାରେ ଥିଲା.



†οῦροι Στόλι

Εδώ οι ζωές,
οι πάντες στην πόλη
οι θεοί της πόλης,
οι άνθρωποι της πόλης.

Εδώ οι ζωές,
οι πάντες στην πόλη
οι θεοί της πόλης,
οι άνθρωποι της πόλης.

Οι θεοί της πόλης,
οι άνθρωποι της πόλης.

Εδώ η Ελλάς σε όλη.

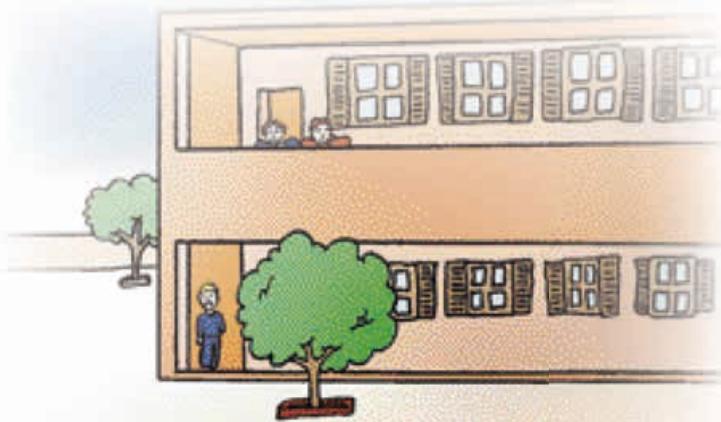


ተሻተነሱ ሚስ

ተሻተነሱ ሚስ, የትርጉምናኑ,
ተሻተነሱ ሚስ, የትርጉምና.

◦ ተዘዴዴት ነጠላዴ,
◦ ዓይነ ነጠላዴ.
እ በሩስዴ ነጠላዴ, ተኩረው ለተኩረው,
እ በሩስዴ ነጠላዴ, ተኩረው ለተኩረው,
ተሻሚስ, ተሻሚስ, ዥንበኛ ነጠላዴ.

◦ ተረሙኑ,
◦ ተረሙኑ,
◦ ተሰጥቶኑ ተሰጥቶ,
◦ ዓይነ ተሰጥቶ.



ተሻተነሱ ሚስ, የትርጉምናኑ,
ተሻተነሱ ሚስ, የትርጉምና
በዴረሰ ተረሙኑ ነጠላዴ,
የኩረው ለአገልግሎት ነጠላዴ.
እ ፕሮግራም ነጠላዴ,
ለ የወጪ ተረሙኑ ነጠላዴ,
እ የወጪ ነጠላዴ,
ለ የወጪ ተረሙኑ ነጠላዴ,
እ የወጪ ነጠላዴ,
እ የወጪ ተረሙኑ ነጠላዴ,



ተ。ጥዢሬት እና የፌሬት

+ኝዕስ+እ፣ : ሠኝ ተ+ ፅጋጋ፣ ?

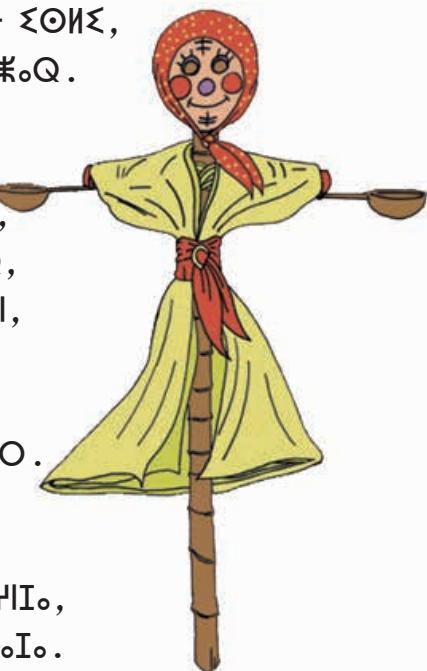
ኝዕስ፣ : ፅጋጋ ተ+ የፌሬት.

+ኝዕስ+እ፣ : ሠኝ ዘዴ ፅጋጋ ተ+ አዕስ፣
 ፅጋጋ ዘዴ የፌሬት ?

ኝዕስ፣ : ፅጋጋ ዘዴ ተ+ ፅጋጋ,
 ለ ካ+ ፅጋጋ ለ የፌሬት.

+ኝዕስ+እ ለ የፌሬት :

ተዘጋጀ፣, ተዘጋጀ፣,
+ኝዕስ፣ የፌሬት,
◦ለ ፅጋጋ ፅጋጋ ዘዴ፣
◦ለ +ኝዕስ ተ+ ዘዴ፣
◦ለ ፅጋጋ ተ+ ዘዴ፣
◦ለ ፅጋጋ ዘዴ የፌሬት.



ሻ+ ተ+ ዘዴ :

ተ。ጥዢሬት, ዘዴ ዘዴ፣
◦ የፌሬት, ዘዴ ዘዴ.

ሻ+ ዘዴ :

◦ ዘዴ, ፅጋጋ ፅጋጋ
◦ የፌሬት, ዘዴ ፅጋጋ !

+ኝዕስ+እ ለ የፌሬት :

◦ ዘዴ, ፅጋጋ ዘዴ
◦ የፌሬት, ፅጋጋ ዘዴ !

•Λ ΘΘΩΙΝΥ

Ճ ՅԸՆԱԾՈ,
ԹԹՅԻԿ ՀԻԻ Ի ՅԱԾՈ.Օ.
ԱԽԻԽԾՈ ։Թ,
ԹԹՅԻԿ ԴԱԽՏԻ,
ԴԽԻԿ Ա ԹՃ ՀՅԱԱ
ԴԹԾՀԻ Ա ։Դ ԴԼՈ.

ଓঁ তুম্বুজ,
তুম্বুজ শিং। পুরুষ,
গুঁড়ে। ত কুরুণি
কুন্দুজ।

ନୁହ କାହାରେ,
ତଥାପିବୁ କିମ୍ବାକି,
କାହାରେ କାହାରେ।



+

ΛΣΛ ΣΣΣΩΙΣ

• ०८०५४१

◦ + ◊ O + I + X O . !

+○□○+ ΣΙΟ,

◦ ՞Ի Ն Ա՞Ի՛Ռ ՀՕՇ !

„କୋମ ଲିଙ୍ଗ ଓ ନୟିତା ଏହି ଦୁଇରାଜ୍ୟରେ ପରିଚୟ କରିଛନ୍ତି।

ΣΛΩΟΟ ΙΙΕ, Λ +CΩΙΣ; ΒΛΕ ΙΙΘΙ, Λ οΥΣΧΗ..

ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΛΣΥΦΙΟΙ ΧΗ ΦΥΛΕΤΙΚΗ | QLUE.

ΣΧΗΜΑΤΙ Η ΠΟΛΗ, ΤΩΝ ΑΥΤΩΝ ΣΥΣΤΟΙ ΤΟΙ.

• 100% •

• +oC:O+ | UoC:|

Λ ΣΛΩΟΟΙ + ΚΩΙΣ !

•ØØ• С III | :ØØØ, СИС ССС Ц.ССС ?

ՕՒԱՏԻ ԽԸ և ԿԱՐՏԻ, Տ Խ. Ա և ԴԵՇԵՑ.

ΣΘΕΝ ΙΙΣ Λ ΘΗΦΟΛ, ΙΣΣ + ΣΣΘΞΙ Λ ΝΥΝΙΣ ?

ΣΘΕΝ ΙΙΕΝ Λ +ΣΘΛΛΣ+ | +ΟΟΣΟΘ+

ΧΗ ΣΛΕΟΙ ΣΕΣΕΩΣ.

ΣΗΜ ΙΙΣ Λ ΣΦΟΣ, ΤΟΗΘΥ ΙΙΣ Λ ΣΙΗΣ.

◦ +□◊O+ | +I□Σ+, Σ ΣΣΠΛΛ Λ ι□ΣΣ.



ተዕለሮች ክልል

ተዕለሮች ክልል !

◦ ተዕለሮች የ ሂዕስ ዓይነት .

ተዕለሮች ክልል

◦ ተዕለሮች የ ቤት ዓይነት .

ለዚህ በኋላ ተከተሉ ይመዘኝ,

ለዚህ የሚከተሉ የሚመዘግበው .

ተዕለሮች ክልል !

◦ ተዕለሮች የ ዘመን ዓይነት .

ተዕለሮች ክልል ,

◦ ተዕለሮች የ ዘመን ዓይነት .

ለዚህ በኋላ ይመዘኝ ,

ለዚህ በኋላ የ ዘመን ዓይነት .

ተዕለሮች ክልል !

ተዕለሮች ክልል !

◦ የሚከተሉ የሚመዘገበው .



ИЯΘӨΣЦ.

ИЯΘӨΣЦ. о т.О҆РРР:О+,
СООЭИ И.О СЛО:О,
+ТХХОИИ Н.О ССЕ:И,
+ТС+С. о.О С QΘЛ.О !

о.ЖИС И.С А.ХЕЕ.О,
о.П.И Х.ИС А.ЖХО.О.
ИСИЛ.И о.ЖХЖ.,
ХИ СЛС.ОИ | 8ИЛХО.

ССС А т.СЖХСЛ.,
ИСС, 8.ОСН А А.СЛЕ.О.
НОСН А.СС т.ОС.О+
НОСН А.СС о.НХХ.О !

Д.О.П.С Т.Н.Х.А,
ХОЖХХ СЛ 8.Н.Ц.О, 1994.



◦Λ ◦ΟΣΨ Χ ◦⌘Q◦

◦Λ ◦ΟΣΨ, ◦Λ ◦ΟΣΨ,
Χ ◦⌘Q◦ ◦O ΣCΛΛΣ,
◦Λ ◦ΟΣΨ ◦P◦I◦,
Χ ΣЖИИΣХΙ ◦Λ ΣCCΣΘΣ
◦P◦I◦ Λ ◦CΛΛ◦R◦I◦,
ΘX ◦CΣ ΙΙΣΨ ΘX +C◦Z◦.
◦P◦I◦ ◦C ◦NΛΛ◦,
Χ ◦OΟΣC+ ΣI◦ ΣΨCΣ,
EEEΨ + ΣΛ ΘX ΣCC◦,
ΘPΣΨ + Λ +ΣΘ◦ΘΘΣ
ΘPΣΨ + Λ ΦИИ◦ O◦O◦,
ΣΘΘ◦E◦ ΣΣΣ Λ ◦ΘΣCΣ,

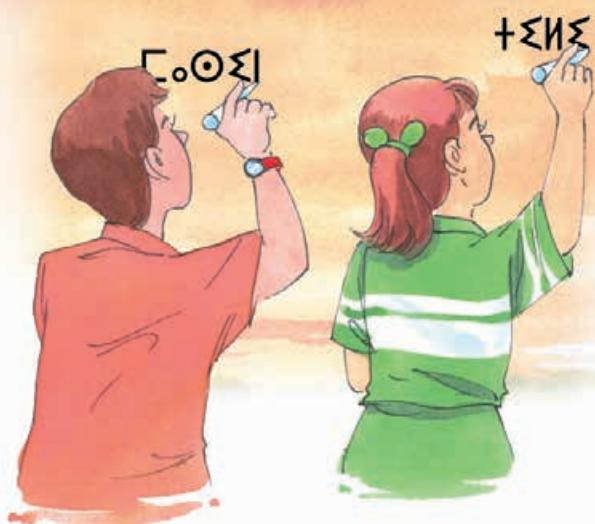
Λ ΧΛΛ◦I ΘX CИCΣ.
ΨIIIT◦ X ◦O◦OΙ◦,
ΣC+◦ ◦RΛ +IIΨIΣ◦.
ΨIIIT◦ Λ +ΣgΣ◦PΣI◦,
Χ ◦ΘOΣΛ I QhQ◦OΣ.

◦Λ + ◦OΟΨ ΣИИИС◦,
◦C◦C◦I◦L +◦MΣOΣ◦,
◦C ◼◦C◦I I +◦I◦O◦,
Σ++◦ЖЖИ◦ X ΣΣΙΛΣ◦.
◦Λ ◦ΟΣΨ Θ ◦⌘M◦C◦E◦,
◦Λ ◦ΟΣΨ Θ ◦H◦ΘΣ.



Հօմօ +ԽԹԼ Օօ և ԾՐՔ,
ՀՅԱ և օՕՏ ԲԵԼԵՏ,
օՂ ԽՕՏ +ՕՕՏԻԿ+
ԽՈԽՈ +ՔՑՂ օՂ ԵՎԱՏ,
օՂ ԽՕՏ +ԵԵԺԵԿ+,
ԽՈԽՈ +ՔՑՂ օՂ ԵՎԱՏ.

ԱՀԱ ԺՋՄԱՅՏ
օՂ օՕՏԿ և ՑԱՇ, ՕԵԹԵՏՈՂԵԸ, 1993.



ବିଜୀ ଓ ପଦ୍ମମ୍

◦ କାଳ ଏଥର କାହାର
◦ କାଳ ଏଥର କାହାର
◦ କାହାର କାହାର କାହାର
◦ କାହାର କାହାର କାହାର

କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର !

କାହାର କାହାର କାହାର !
କାହାର କାହାର କାହାର !
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର !

କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର !

ପ୍ରକାଶକ : କମିଶନ ଲିମିଡିଆ, 2007

ଓଜ଼ିଓ , ଓଜ଼ିଓ !

ଓଜ଼ିଓ , ଓଜ଼ିଓ !

ଓଜ଼ିଓ , ଓଜ଼ିଓ !

ଜ଼ିଓ ତି କାହିଁଲୁଙ୍କ , କାହିଁଲୁଙ୍କ
ତାହିଁଲା , କୁଣ୍ଡଳ ଲାଲ ଶିଖିର
କୁଣ୍ଡଳ କାହିଁଲା .

ଏହି କାହିଁଲା ତିଥିଲା
ତାହିଁଲା କାହିଁଲା ?
ତିଥିଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା,
କାହିଁଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା !
ତିଥିଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା,
ତିଥିଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା !

କାହିଁଲା , କାହିଁଲା କାହିଁଲା !

ଓଜ଼ିଓ , ଓଜ଼ିଓ !
ଓଜ଼ିଓ , ଓଜ଼ିଓ !

କାହିଁଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା ,
ତିଥିଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା .
କାହିଁଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା ,
କାହିଁଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା !
କାହିଁଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା ,
କାହିଁଲା କାହିଁଲା କାହିଁଲା !

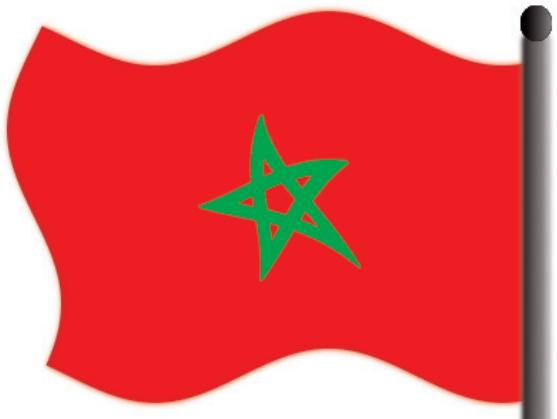
ଓଜ଼ିଓ , ଓଜ଼ିଓ !
ଓଜ଼ିଓ , ଓଜ଼ିଓ !





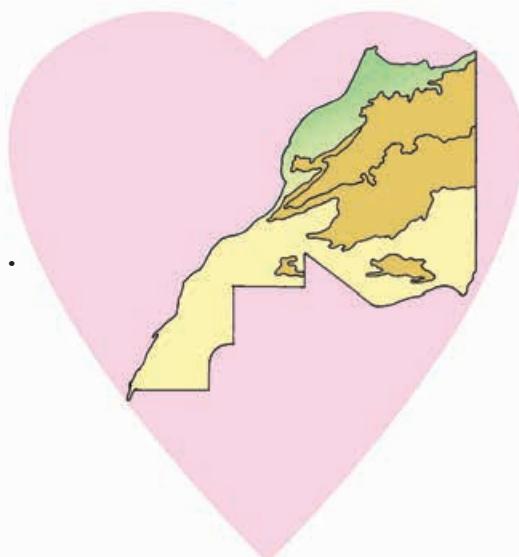
◦CIΣΩΗ | ΙΙΣΗΟΣΘ

◦CIΣΩΗ ΣΙΩ ◦ΙΙΣΧΧ◦Η,
Θ Σ+ΟΣ ΙΙΘ ◦ΙΙΣΧ◦,
Λ◦ ΣΙΙΣΧ◦, ΣΙΙΙΣ Θ ΣΣΗΙ◦.
◦Λ + Σ◦ΛΙ ΚΘΘΣ,
ΚΚ◦ ◦ΘΘ, ◦ΗΗΗ◦.
ΣΙΙΣΧ◦ΘΙ Λ ΣΙΙΣΧ◦ΘΙ,
ΣΙΙΣΗ, Σ ΘΛΛ◦.



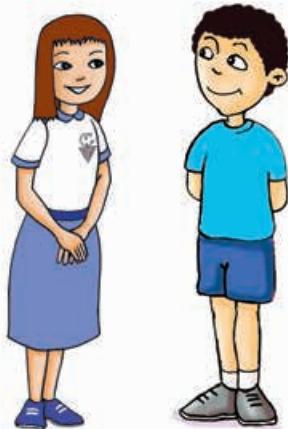
+◦ΙΙΣΗΟΣΘ ΣΙΩ

+◦ΙΙΣΗΟΣΘ ΣΙΩ ΣΟΠΙ◦,
Χ ΠΙΙΙ ΣΙΩ ◦Λ Χ ΗΗΙ◦,
+◦ΙΙΣΗΟΣΘ ΣΙΩ ΣΦΣΣ◦,
◦ΙΙ +ΙΙΣΟΣ, ΣΙΙΘΣΛΛ◦.



ΣΧΩΡΑ Λ ΣΧΟΛΙ

ΕΓ ΤΟΣΤ οΛ ΤΑΤ ΣΙΓΤ Ι ΘΟΘΟΚ,
ΣΧΟΛΙ Χ ΛΒΤΣΕ, ΡΩ οΘΘ, ΜΣΗΙ οΚ.
ΤΟΕΞΣΕΓΤ ΤΟΜΕΞΕΤ, ΒΗΙΤ οΚ.
ΕΓ ΤΟΣΤ οΛ ΤΑΤ ΑΙΓΤ Ι ΣΕΛΕ,
ΣΧΩΡΑ, ΡΩ οΘΘ, ΜΣΗΙ οΛ.
ΤΤΕ ΤΟΙΤΣΕΙΤ ΤΟΙΟΛΗΟΕ,
ΤΟΛΗΗΟΣΤ Λ ΤΗΣΟΘΤ, ΒΗΙΤ οΛ.



+

|||

+

ՀՈ, ԾԱ, ԲՔԵ,
ՑԺԱԽՈ ՀԵՅՈՒՈ և ՔԹԵ,
ԶՀՈՂ ԶՂ ԶԼԵԻ ԶԹԱԵ.
ԲԲՅՆ, ԾԸԸՑՈ, ԾԵՀԾ,

ՀԺԱԾՈ ԶՈ ԶՀԻՑՈ,
ԶՀՈՂ ԶՂ ՀՅՅԾԻ ՀՅԾ.

ՀՈԾ, ՀԿՈ, ՀՕԾՈՒ,
Ծ ՀԱԽԻ+ ՀՅԹՈՒ,
ԼՅԱՀ ՀԼԻ ՀՅՀ ՀՅԾՈՒ.

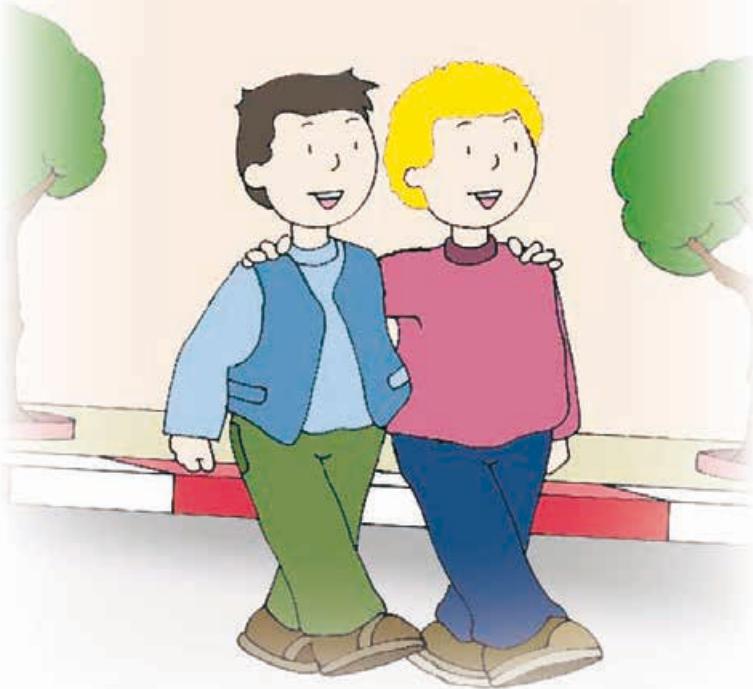


+

ՏօՏԵՇ

•Ը ԽՋԵՒ ։Ը ԽՋԵՒ,
•Ը ԽՋԵՒ ։Ը ԽՋԵՒ,
•Ը ՑԽՈ ։Ղ ։Ը Ա ։Ի,
•Ը ՑԿԿՄԺ ։Լ ։Ը ՑՎԵԶՈ ։Ի,
•Ը ՑԱԽՈ ։Ը ՑԹՈՐՈ ։Ի,
+ՏՕՏ ։Ը ՑԵԽՈ ։Ի.

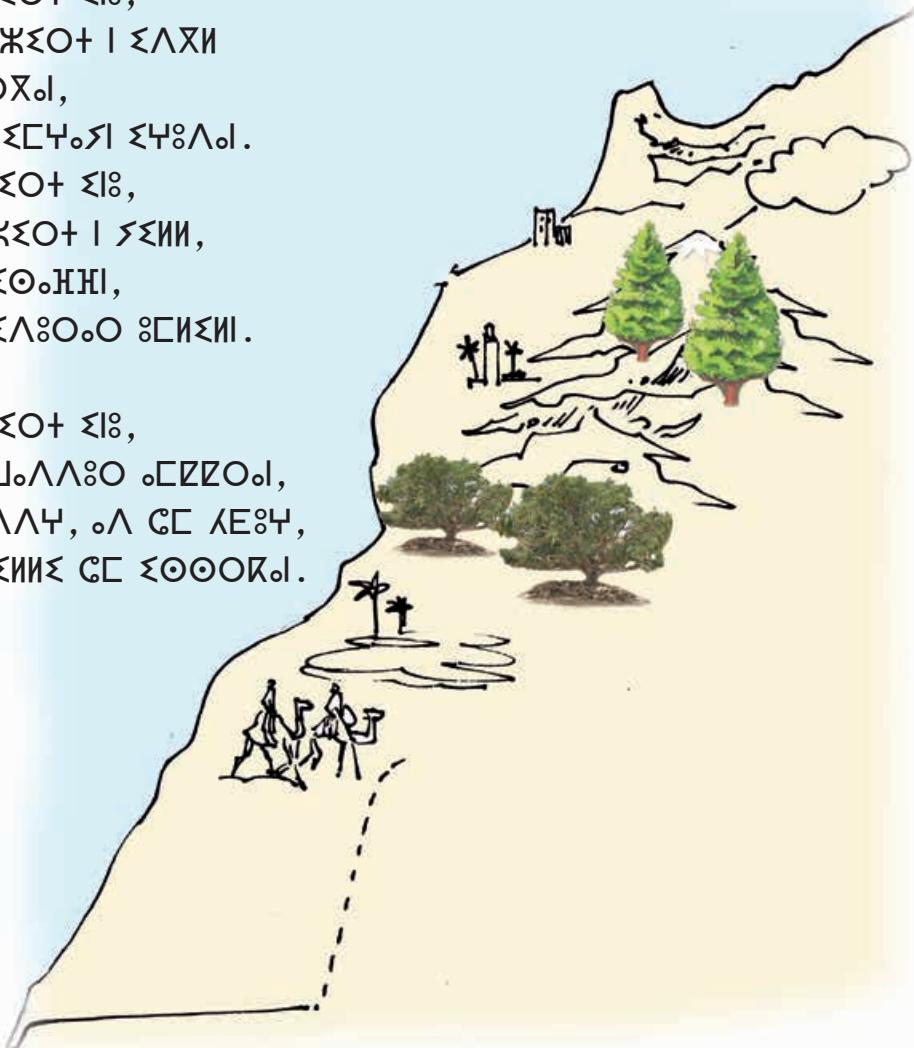
•Ը ԽՋԵՒ ։Ը ԽՋԵՒ,
•Ը ԽՋԵՒ ։Ը ԽՋԵՒ.
•Ը ՑԽԵՑԺ ։Ը ՑՕՑԹԹ ։Ի,
•Ը ՑՕՑՔ ։Ը ՑԹ ։Ի,
•Ը ՑԵՑՅ ։Ը ՑԵՑՅ ։Ի,
Ց +ՏՕՏ ։Ը ՑՑԱՑ ՑԽՈ ։Ի.



†օԾօԺՀՕ+ ՏԻԾ

†օԾօԺՀՕ+ ՏԻԾ,
◦ †օԾօԺՀՕ+ Ի ՏԱՐԱ
Λ ԱՌՈԽԻ,
Λ +ՏԻ ՏԵԿԿՈՒՏԻ ՏԿՑՈՂՈ.
†օԾօԺՀՕ+ ՏԻԾ,
◦ †օԾօԺՀՕ+ Ի ՏՅԱԱԻ,
◦ Ը ՏՅԱԱԻ,
◦ Ը ՏՅԱԱՅ ՅԵԿԱՅ.

†օԾօԺՀՕ+ ՏԻԾ,
◦ Ը ԱՌԱՋՈՒՅՈ ՅԵՎՅՈՒ,
◦ Ա ԹԼԱԿ, Ա Ը ԼԵՅԿ,
ԾԽ ԱՅԻՍ Ը ՏՅԱԱՅ.



†οΧΛօ†

օԸ ԽՐԵԻ, օԸ ՔԸԸ.
օԸ ՔԸԸԷԻ, օԸ ԽՐ.
օՀԽօ օՂ, օԸ Ա՞ Ա՞ Ա.

Ծ Ա՞ՂՂՅՕ Ղ ՀԺՕԽօ,
Ծ ՒօՏՕՏ Ղ ՒՏ Ա՞ Ա.

օԸ ԽՐԵԻ օԸ ԲՏՏՏԵԻ.
օԸ ԲՏՏՏԵԻ օԸ ԽՐԵԻ.

Ծ ԱօԽՏ Ծ ՏՑԽՏ Ա՞ Ա.
Ծ ՀԿՎօ, ՀՒՑՑՑԵ Ա՞ Ա.
Ծ ՀԿՎօ, ՀՀՈՕՒ Ա՞ Ա.
Ծ ՒօՏՕՏ, ՏՑԽՏ ՑԽօ.



ଓହୋ ଓ ହୋ

ଏବେ ଫୋର୍ମାଟ ଓ ଲିଙ୍ଗପଦ୍ଧତି,

ଓ ଲିଠାଥ ଓ ପାନ ଖାଇ ଲାଗୁଏ,
ଓହୋ ଓ ହୋର କାହାର ଜାମାକାର ଓ ଲାଗୁଇଲା.

ଏବେ ଫୋର୍ମାଟ ଓ ଲାଗୁଏ,

ଓ ଲାଗୁଇଲା ଲାଗୁଏ,

ଓ ଲାଗୁଇଲା ଲାଗୁଏ,

ଓହୋ ଓ ହୋର କାହାର ଜାମାକାର ଓ ଲାଗୁଇଲା.

ଏବେ ଫୋର୍ମାଟ ଓ ଲାଗୁଇଲା,

ଓ ଲାଗୁଇଲା ଲାଗୁଏ,

ଓ ଲାଗୁଇଲା ଲାଗୁଏ,

ଓହୋ ଓ ହୋର କାହାର ଜାମାକାର ଓ ଲାଗୁଇଲା.

ଏବେ ଫୋର୍ମାଟ ଓ ଲାଗୁଇଲା,

ଓ ଲାଗୁଇଲା ଲାଗୁଏ,

ଓ ଲାଗୁଇଲା ଲାଗୁଏ,

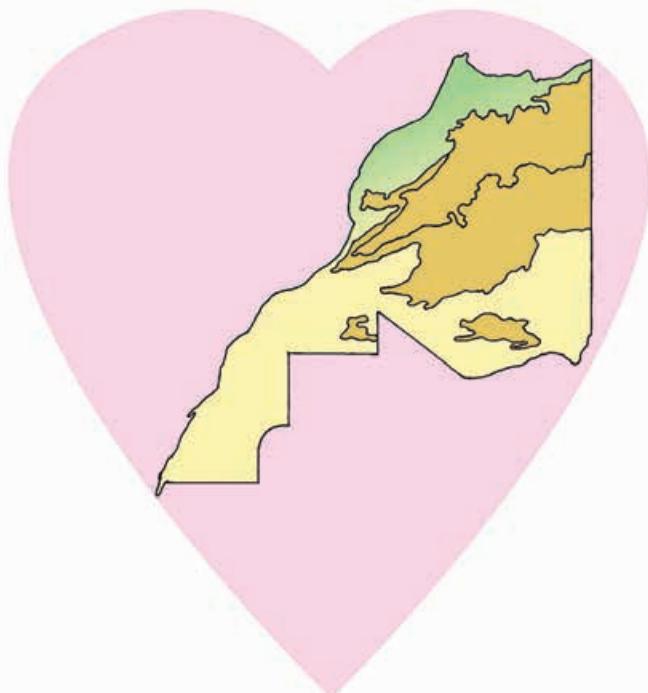
ଓହୋ ଓ ହୋର କାହାର ଜାମାକାର ଓ ଲାଗୁଇଲା.



+.C:O+ <:O

◦Λ ΕΞΕΨΥ +ΣΙΩΗΗΣ Χ Π.Κ.Η | +Ε.Ω+ ΣΙΩ.
ΚΟΣΨΥ Σ +Π.Α.ΣΥΨΥ+ +Π.Π.Τ.Ο+ | ΣΣΗΘ ΣΙΩ.

◦Λ ΘΕΛΛΥ +ΣΛΛΣ, ΙΙΩΥ ΖΣΣ ΝΟ +ΠΛΟΣ ΣΙΩ.
◦Ο ΘΑΙΝΥ +ΣΛΛΣ ◦Λ ΤΗΛΛΣ +ΛΟΤ ΣΙΩ.



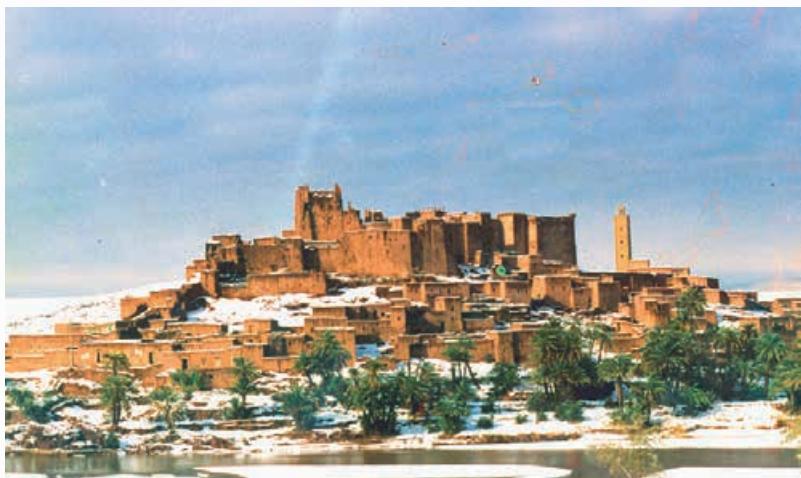
†օԸԺՅՕ†

◦ †օԸԺՅՕ† ! ◦ օՌՈՒ | ՏԵԺԱՑՈ ◦ ! ◦ ՑԱ Ի.Ի | ԱՑԱՆՌ !
◦ †օԸԺՅՕ† ! ◦ ՏԵԱ | ՑԱԽԱ ! ◦ ՏԱԽԱ Խ ՏԱԿՈ +ԱԱՀԱ.
+ԱԱ ։ †օՏՈՏ ԽԵ Խ ԱԵԱ | ԱՑԱԽԱ, +ԱԱ Խ ՏԱՅԱ.
+ԱԱ ։ ԱՎԱ Խ ՑԱՑՈ, +ՏԱԿ Խ ՏՈՕԱ.

+ՔԱՂԱ օԽԻԹՑ | ԱՑԱ, +ԽԵԱ ԱԼԱԾ +ՕԹ։
ԲԵԵ ։ Օ Ա +ԽԵՕՏՈԻ ՏԻԵԵ | ԲՑ ։ ՕԹԹ ;
ԾԱ ՏՏԱՏ | +ՏԱԽԱԱՏ ։ Օ ՏԿԱԱՏ | +ՏԱԽԱՏ.
+ԲԵԵԱ ԱԽԱ +ԱՎԱԽՏ | ՏՏԵԱ Օ +ՏՈՏ.

†օԸԺՅՕ†, ։ ՏԵԱ | ՑԵԺՈՑ Օ +ԽԵՂԵՏՕԿ ։ ՕԹԹ։ !
։ ԱԵԱ | ՏՕՏԱԽՏ ՏԱՑ ! ։ Օ ՕՏՏԱՂ | +ԽԵԳ ՏԱՑ !
։ Ա ԱՑԱԿ Օ ԱԱ | Ա ՏԱԽԱԿ Ա ՏԱԿ ՏԱՑ ԿՏԱԿ .
։ Ա ԱԱ, ԱԿԱԿ ԿՏԱԿ Ա Օ Օ Ա +ԽԵՂԱՂՕՂ, ։
+ՏԱՑ !

ԱԾԱ ԱԼԱԾԱՑ



+ΣΕΒΒΕΣ+ | Ήλιος Q

ΣΟΧΧΩ | ΣΣΙΗ, ΣΕΙ | ΣΙΩ,
ΤΟΗΣΡ+ Λ ΤΖΨΗ+ Λ ΠΟΕΩ,
Λ ΖΘΕΟΟ | ΤΑΛΟ+ ΣΙΩ.
ΘΑ Ήλιος ο οληνι,
ΘΑ ΤΟΧΩ+ ο οετηο,
ΤΑΛΟ+ | ΡΩ Σο οσλ ΧΣΥ,
Χ ΠΟΚΟΙ Λ ΣΧΙΠΟΙ.



◦ΣΣΩ◦

◦ οήος ΣΙΩ ! ΣΩΗΣ Λ ΠΟΣΣΩ
Λ ΣΣΤΟΣ + ΣΛ ΣΕΕΗ.ΟΙ,
ΣΘΘΩΛ. ΠΟΚΟΙ | ΖΕΩ.

◦ οήος ΣΙΩ ! οσσω, ΣΩΗΣ Λ,
ΣΟΝΩΗ ΣΣΕ ΣΘΘΩΛΛΟ,
ΜΣ ΤΣΗΗ.ΟΙ, ΖΟ ΣΧΧ.ΣΛ.

◦ΣΣΩ◦ || Η ΣΧ. ΤΟΖΣΟΣ,
Χ ΣΧΙΟ, ΣΧΟ. ΤΟΗ.ΟΣ
Σ ΠΙΙ. ΣΟΙ. οΛ Κ.ΟΘ ΣΗΣ.



ተርጋጭናት

ኦን ተርጋጭናት እና ትክክለኛ.

እዚህ ወጥ, የአሸው ዘመን.

የአረብ ወጥ, የቃድ ዘመን.

የሩብ ወጥ, የሚመራ ዘመን.

የዚህ ወጥ, የሚመራ ዘመን.

◦ የርሱ !◦ ተርጋጭናት !

◦ የርሱ !◦ ተርጋጭናት !

◦ ተላለዎት እና በዝግባብ.

◦ የቃድዎት እና በዝግባብ.

ተርጋጭናት, ተርጋጭናት

የርሱ ዘመን, ተላለዎት ዘመን



+ΣΗΘ。

+ΣΠΣ Λ ΙΟΨΣ ;
+ΛΛΩ Λ +ΣΗΘ。
+ΣΠΣ Λ ΙΛΙΣΧ.
ΣΑΣΣΕΣΠ ΣΙΣ,
ΣΑΣΣΕΣΠ ΣΟΡΙ.
ΣΧΩ ΣΛΗΗ ΣΕΙ
Χ ΣΥΘΗ ΣΟΙ ;
Ο ΤΤΟΗ ΣΥΖΟΙ
Θ +ΣΕΟΤ ΣΘ ΘΠΟΙ.
ΣΑΣΣΕΣΠ ΣΙΣ;
ΣΑΣΣΕΣΠ ΣΟΡΙ.
ΣΙΛΙΣΧΙ ΣΧΩΛΣΙ ;
Χ ΣΧΛΗ ΣΗΟΙ.
ΘΥΖΗΣΕΙ ΣΧΙΠΟΙ
Λ ΣΕΜΗ ΣΟΠΟΙ.

†ΟΟ. † : ΦΙΙΘ ΗΗΖΙ Χ « +ΣΑΗΗ+ΣΙ ΣΙ »
ΟΘΣΙΟΧ ΟΧΗΛΟΙ Ι +ΣΟΘΘΙΟ +ΣΕΖΗΥ+, 2005.



ተ.ቤ.ዕ.ት

እለዎ የጂዢና,
በደህን ፖርላ ተሸጋል ;
በደህን ፖርላ ይጋኗል ;
በደህን ፖርላ ወጪች..

.....
ጥኩዋ ፖርላ ይጋኗል,
ተኩሮኩሮ ለ ይጋኗል ;
ጥኩዋ ፖርላ ይጋኗል,
፤ በፌዴራል እውነት ;
ጥኩዋ ፖርላ ይጋኗል ;
ለ ይጋኗል ይጋኗል.

ርሃለ ምዕራፍ
ኤትሬር, 1996, ተ.ጥ. 40.



ՀօԺօԺ

ՀԹՑԻ ՕՂ Ղ ՀԹՑՑԱԽ ԱԽ ՕՂ ՀԹՑԱՓՑ ;
ՀԹՑԻ ՕՂ ՀԿՑՏՕ ՕՂ + ՈԽՏԻ ՀԻՇՂ Օ ;
ՀԹՑԻ ՑԵԱԽ ԽԸՑ ՕՂ + ՕԿԱԽ ՀԿՑԼԱԿ ;
ԾԽ ԸԸՏՂ ԱԽԱՒ + ԸԸՏԸՏՂ Խ ՑՂԿ Օ ;
ԾԽ ԸԸՏՂ ՑԸՏ ՕԽ + ՑԽԸԸ ԽԸՑ ՕԿ ԱԽԸԸԸ ,
ԾԽ ԸԸՏՂ + ՑՍԱԽ ԲՑԱԸՑ ԽԸՑ Խ ՑԽԸԸԸ .
ՀԾԱ ՑԽ ԿՎՀԿ Հ+ՑԱԽ ՑԿՕՑ ;
ՀԾԱ ՕԸ ՑԵՑՕ ՑՕ Ը ՀԿԱԸՑ ՕԽԽԿ ՀՑՂ .
ՀԾԱ ՑԽՕԽ Ի + ԸԸՏՂ Խ + ՕԿ + ՑԽՏ ;
ՀԾԱ ՑԿԱԽ ԽԸՑ ՀԹՑԱԽԿ + ՀԿԱԽԸԸ .

ԽՆԹՑՕ ԽԿԱԺ
ՏԱՑԿ, 2007.



ՅՈ ՕՏԿԱ ՞Լ ԸՆԴԿ

ՅՈ ՕՏԿԱ ՞Լ ԸՆԴԿ

ՅՈ Լ ԹՀԱՂԱԿ ՏԵՇՈ և ՀԽՈՉ Հ ՅԸՆԴԵԱ.

ՅՈ ՕՏԿԱ ՞Լ ԸՆԴԿ

ՅՈ Լ ՀԻՒԼԻ ԲՅ ՅԽՈՉ Հ ՏԿՈՎԵԱ.

ՅՈ ՕՏԿԱ ՞Լ ԸՆԴԿ

ՅՈ Լ ԱԽԵՐԿ ՏՀՈԹՈՒՏ ԵՎՈՂ Ի Ի և ՏՀՈՎԱ.

ՅՈ ՕՏԿԱ ՞Լ ԸՆԴԿ

ՅՈ Լ ԱԾԿ ՏՀԿԿԿ Յ ԵՑՈ Ի ՈՒ Հ ՔՅՈՎ.





†◦ХЕΣΕ†

†◦ХЕΣЕ† Կ ԱՅՕ†
◦Օ †◦†+ΣΙΣ ՀԺԱ◦
◦Օ †◦†+ՕՏԱ◦ Կ ՀԽԱ◦
◦Օ †◦†+ՕՑ Հ ՀԿQ◦
◦Օ †◦ΘՑ◦ Կ ԱՅ◦
◦Օ †◦ՀՀՀՀՀ Կ ՑՕ◦
Ը Ց+ՑՑ Հ ԱՅՑ◦
◦Ղ ՀԵԿՑ◦ ղ ՀՂՂՑ◦
◦Ղ ՀԱՇ◦ Կ ՑԹՂՑ◦.



oCULol

¤ԸԱՅ ¤ՏՈՂ ՀԱԽՈ
ՀԹՈԽԻ +ՀԸՆՈՑ+
¤ԺԿՈՕ ՑԱ ¤ԼՈՕ
¤Ղ ՀՀՀՀՀԻ Հ +ՀԹՑ+
¤ԸԱՅ ¤ՏՈՂ ՀԱԽՈ
¤ԼԱԶ ՀԱՑ ¤ՀՈԸԼ
¤ՂՈՒ ՀԵՐ Ծ ՑԱՔ

ΛΣΟΛ ΠΟΣΛ



◦ΛΠ◦Θ

◦Ο ΣΕΤΤ◦ ΣΕΩΡΙ,
+ΣΕΣΕΝ◦ ΣΕΙ +ΣΙΧΧ◦ ΝΣΙ,
+ΣΧΣΖΣ◦ ΣΙ +ΣΗΤΣΕΙΣΙ,
+ΣΟΡΣΕΙ +ΣΕΙΣΗΣΙ.
ΣΙ ΣΟΙ ◦ΛΠ◦Θ,
◦Ο ΣΕΤΤ◦ ΣΧΣΣ◦,
+ΣΗΣΤΣΕΙΣΙ ΣΣΣΣΙΣΙ,
+ΣΗΣΟ◦ ΘΕΣΑΙΣΙ,
+ΣΗΘΙΟΙΙΣΙ ΙΠΙΣΙ.



+

Ж

И

Е.О.ЕІ А +СИСИ.

О ++Е.О.ЛИ И С.И.

У :Е.О.Ж И +.ЖИ.

Е.О.ЛИ Е.О.ЕІ С.И. :

+.И.И.И +.ЖИ.

О.О. О.И. О.О.О.

+

О.ЛИ +СИСИ С.И. :

О.Л О.Л И С.И.С.И.

У :Е.О.Ж И +.ЖИ.



Q *

Հ Յ Հ Ց Ց Ց Ց Ց

ԱՅՋՈՎ +ՀԵԽԻՑ+ ԱՐ
ԱՅՋՈՎ ՑԱ ԱՐ
ԸՆԽ ՑՈ ՀՅՀ ՑՕՏ+
ՕԽԱՈ ՕՂ ՑԵՎ



ԱՐ ԺՋՎ ԶԽԾԵՎ.
ԱՐ ԺՋՎ ԹԾ.
ԱՐ ԺՋՎ ԸԽԾԵՎ.
ՕԽԱՈ ՕՂ ՑԵՎ
Q *

Հ Յ Հ Ց Ց Ց Ց Ց Ց

.

ՑԵՎ ՊԾՈՎ
ՑԵՎ ԸՆԽԻՈՒ
ՕԽԱՈ ՕՂ ՑԵՎ
Q *

Հ Յ Հ Ց Ց Ց Ց Ց Ց

.



Q ԸՆԽՈՒ Լ ԸՆԽՈՒ Լ

ΣΕΕΕ.Ա | ՅԹԿ.Օ

Օ ՏԱԱ ՅԹԿ.Օ
Օ ՏԱԱ ՅԹԿ.Օ
Օ ԱՀՈ ՀԺԼՀՀ
ՀԹՑ ՅԼՀՀՀ
ԾԱԱԿ Հ ԱԼՀՀՀ
ՅՕ Թ.Օ ԹԱԱ ԹՀԿԿ

ԿԻ + ՀՕ.ԽՈ
ՀԹԹՀ + ՅՀԽ.Օ
Օ ՀՅՈ ՅՅՈԿ.Օ
ԲՑԽ.Օ ՀԿ.Օ
ԾՈԿ Հ.Օ ՀԱԱ.Օ ;
Հ.Օ + ՀՅՅՈԿ.Օ ;

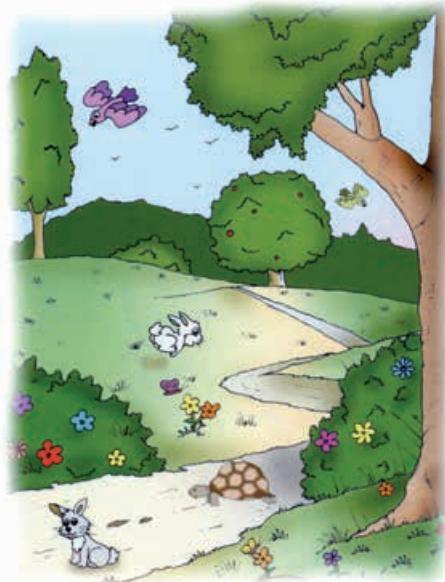
« +ՀԺԱ+Հ ՀԱ »,
ՅՅՈԽ ՅԱԱ.Օ | +ՅԹԹՈ +ՅՀԿԿ, 2005.



ΛօՏԱՆ

ΛօՏԱՆ ։ ΘօՒԽΟՆ,
ՕԾ ։ ԵՕՂ ; +ԹՕԹ+ ։ ԵՕՂ ;

։ Ա ։ Խ ։ Ը ։ Կ ։ Կ ։ Ա ։
Տ ։ Ծ ։ Շ ։ Ե ։ Շ ։ Ե ։ !
ԱՐԵ ԱՐԵՎ Ա ։ Օ ։ Ա ։ Յ ։ ,
ԲԵՐԵ Թ ։ Ա ։ Յ ։ Ա ։ Յ ։ .



« +ՏՀԱՆ+ՏԻ ՏԻՑ »,
ՕԾԽ ։ ԽԱՂՈՒՄ ։ +ՑՈՅՑ ։ ԴԵԿԵMBER, 2005.

ΘΘ.ИС

ՅՈ ԽՈՏ ԽՈԽ ԽՈԽ ԽՈՏ ԼՈԽ
ՏՈ Ց+ԹՀԾՕ ՀԻԽ Կ ԱՂՑԻՏ ԽՈԽ ՕԹ,
ԵՐ Ա Հ+ՔԱԾՕ ՀԽ ՕԵՎԱԾ Ի +ՔՀՀՀ ՈԹ,
ՕԹ ԵՎԵԾՕ ՕՕ ՏՈԽԽ Ա ՑԵՎԱԾ Ի +ՔՀՀՀ ՈԹ,
ՀՀՀ ԾՈ ԵԾ Ի ՀԵՔ ՑԹՀԽ ՕԹ Օ Հ+ԻՂԵ,
ՀԵՎԵ Ա ՀԿ ԱԿ ՀԿՈՒ ՕՂ ՀԿՑԽ Օ ՀԵՎԵ

•□•OX | QQ•STO •□IT•X, 1996.



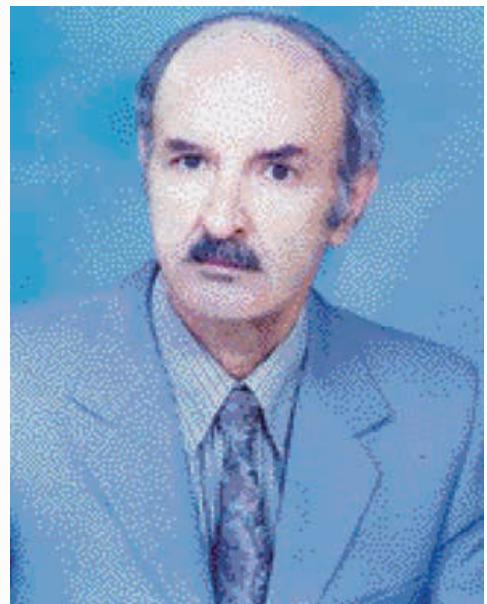
ՕԾՈԽ

ՏԱՅԻ ՏՐԿԻՈՒ և ԱՅԵՇ ՕԻ + ԹՐԿԻ ՀՅԱԼՎԻ
ԱԽԵՑՈՒ ԻՒ+ և +ԽԵՏ ՏՈԻ Խ ԱՅՈՒ
ՕԾՈԽ, ՏԽՈ ԱՅՕՏ ԺՈՒ և +ԽԵՏ+
Օ ՀՅԱԼՎԻ Կ Ի ԴԱՏ Կ Ի ԹՈ ՏԻՑ
ՕԾՈԽ, ՏԱՅԻ Կ ԲԵԿԻ Ի ԹՈ ՏԻՑ
ՏԿ ՀԵԾՈ ԱՅԻ ՏԻՑ Օ ՀՅԱԼՎԻ Ի ԴԱՏ



ԴՐԴԹՈՅՏԻ (ՀԵԾԵՒՈ 1989)

ԴՐԴԹՈՅՏԻ ՓՈՒՏ ԴՕԿՈՒ+
ՏԵՇՈ Օ ՀԵԾԻ ԱՎԻ
+ԽՈ Խ ՀԽԻ Կ ՀԽԻ+
ԺՈՒ և ՕԽԽՈ ԸԾԾ ԻՒ+
+ՂԱ ՀԾՈ ԾՈՒ Ի ՑԱԿՑ
Օ Ի ԱՎ Ի Օ Օ +
ԴՐԴԹՈՅՏԻ ԹՅԱԼՎԻ+
Օ Օ Կ ԴՐԿՈ ՀԵԾԵՒՈ
Ի ԱՎԻ Հ ԺՈՒ ՏԻՑ
ԱՎԻ Կ ՑՈՒ ՏԻՑ
Օ ԹՈ ԽՈ Կ ՑՈՒ
Օ ԿՈ Օ Թ և ՑՈՒ ԽՈ ԱՎԻ,
ՑԱ ՏԽՈ Օ ԿՈ ԱՎ .



ՀՐԱՅԻԿ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍՅԱՆ (1942-2004)

οΗΟΣΙΙ

□□□○○, □□□○○
□□□○○ □△△○○ !

ΣΧΕ·Ε, Λ· +ΣΟΣΟΙ ΛΣΧΘ.
ΣΙΙ· ΘΙ : « ·Σ+Ε· !
ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ
·ΗΟΣΠΙ, ·Λ Κ%ΟΣ ΣΗΣΙ
·Λ ΛΛ·Ν Χ ΣΧΙ·,
·Λ ΟΟ·ΘΥ ΧΗ ΣΘΗ·
ΙΣΙΣ ΣЖИ· Λ ΣΘΗ·
Χ +ΣΗ·П+, ·И· ΣΘ·И· ХИ·
·Λ ·ЛЛ· ХИ ·С ΣИЛИХИ
Х ·ΘΛХО | +·ЛО+ ·Х·
ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ, ΟΣΥ
·ΗΟΣΠΙ, ·Λ Κ%ΟΣ ΣΗΣΙ. »

占:□。Q E E 。U Q (占+。占。Q, 1996)



◦◦ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ

◦◦ΙΔΙΑΣ, ◦◦ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ !

ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ,

ΣΕΚΤΟΡ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ, ΣΕΚΤΟΡΟΥ.



◦◦ΙΔΙΑΣ, ◦◦ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ !

ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ,

ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ.

ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ,

ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΛΛΟΥ ΚΑΙ ΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ.

◦◦ΙΔΙΑΣ, ◦◦ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ !

ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ,

ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ.

ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ,

ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΛΛΟΥ ΚΑΙ ΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ.



ԱՐԿՈՅԹ

ԱՐԿՈՅԹ ։ ՔԸՆՅԱԺ ՑՈ ՏԱՏԻ ԱԾԱ

ՕՏԱԿԱ ՎՈՐԱԿԻ ։ Կ ։ ԽԵՎԻ ՎԵՐ ԱԿԱ

ԱԾՈ ԱԿ Ա ԹԹՈԿ ՀԿ ՀՈՎԱ ՀՕՎՈՒ

ՕԹԹ ԱԿ ԽԵՎԻ ՎԵՐ Թ ԱԿՈՒ ԱԿ ԻՇԹ ։

ԻՇԹ ԽԵՎԻ ՎԵՐ Ա ԱԿ ԱԿ ԱԿ

ԻՇԹ ԽԵՎԻ ՎԵՐ Ա ԱԿ ԱԿ ԱԿ ԱԿ

ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ

ՕԹԹ ԱԿ ՎԵՐ ԱԿ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ

ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ

ՀՅԱՎԵՎ ՀՅԱՎԵՎ

ՕԹՍԹ, 1988, Ք.Թ. : 29.



Theta, Omega

Theta θΛΙΣΘ
Omega οΜΩΣ
Sigma ΣΓΛΗΩ
Iota ιΧΛΞΟΘ
Omega οΜΩΔΩ

Omega οΛ ΘΘΙΛ ΠΛΩ
Omega οΛ οΟΛ ΣΖΗΩ
Omega οΛ ΙΛΙΩ οΣΗΩ
Omega οΛ ΘΚΟΛ ΣΤΟΩ
Omega οΛ ΘΕΒΙΛ ΣΛΩΘΩ

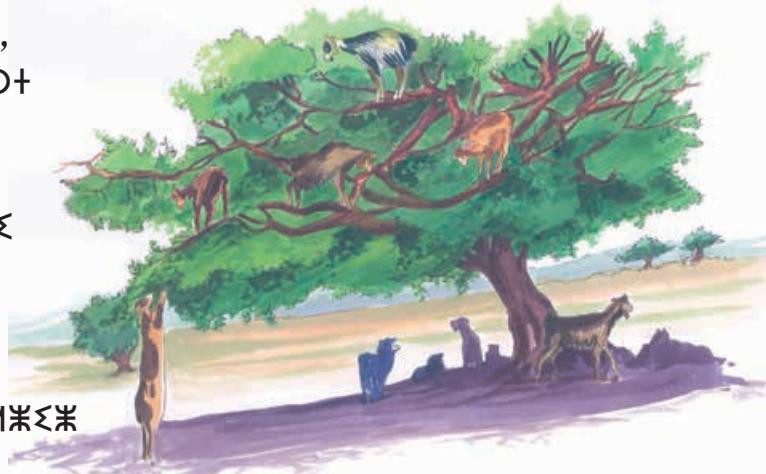


+ΣΩΣΙΣ+ | ΣΟΡΡΕΙΗ



+0X0+

ՀԵ ՀԸՆԸ ՅՅ ՅՅ ՅՅ
ՏԵՂ ՅՂԱԿ
ՅՅ Ա ՅՅՈ
ՏԵ, ՏԵ
ԻԹԵ Ա Կ ՒՂՂՈ
ՏԵՏՐ ՅՅ ՅՅ
ՏԵՐՈՅ Ա ԱՅՈ
Յ ԻՐ ՅՅ ՅՅ



Λ Σο+ οΟ Θιο+,
οΘΙΗΩ ΙΙΣ
δΟ ΘοΟ + ++δΥ
Ι++οι οΛ οΥ ΣΕΗο
+οΠΙΣ+ ΙΙΣ Λ ΙΕοι

Εδελφαντίνη
+ΣΙΣ+ΣΙ
οΘιοΣ οΧΗΛοι | +θεοθοο +οπομετ, 2004

+ΜΗΠΣ+

+ΜΗΠΣ+, ΙΟ ΙΣΚΑ ΛΞΕ οΛ ΙΕοι
οΛ ΙΙΚΟ ΖΣΚΑ Κ ΦΑΙΜΕ
ΙΘΕ Λ οΙΣΧ ΒΙΣΗ ΙΣΕ Σ+
ΙΟΚΟ +οΕΙ+ ΣΕΠο ΙΦΛο +
ΙΘΕΞΕΣ ΣΘ ΣΗΟ | ΚΟ ΣΧο Σο
ΦΙ Λ οΘΗΟ ΣΙΣΙΣΙ ΣΕΛΛΙ



+ΣΟΟ : Εδελφαντίνη ΣΘ+ΠΣ
οΕΟΣ : ΗΕΕΦΕΣ ΣΘ.ΟΡ

ଓ+ଥେର ପାତାଳ

ଓ+ଥେର ପାତାଳ, ଯୋ ଓଲ କରି ଥ ଲୋହି
ଏବ ଜାଣ ଫୋର୍ଟ, ଯୋ ଥଲା ଓ ଇଖ ପାତାଳ
ଓ କରି, ଓ କାନ୍ଦିଲ ପାତାଳ ଯୋ କାନ୍ଦିଲ
କରିବା ଓବ ଲ ପାତାଳି, ଯାହା ଲ କରିବା
କାଲ ଜାଣ କାନ୍ଦିଲ କଥ କାନ୍ଦିଲ ପାତାଳ
କଥ ପାଲାନ୍ତ ପାତାଳ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ
ଓ କାନ୍ଦିଲ ପାତାଳ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ
ଏବ କାନ୍ଦିଲ ପାତାଳ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ
କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ
କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ
କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ .

ମୁଖ୍ୟ ପାତାଳ, କାନ୍ଦିଲ + କାନ୍ଦିଲ ଥିଲେଗଲ.



◦Х◦ΛΣΟ

ИКК◦ Р◦ИИ◦ +ΣСΣЖ◦О ɔ+ ЕЕQH | ɔ+
Р◦ИИ◦ С◦Л Л ИКК◦ Т◦ Е◦Q, ИКК◦ +I Т◦ ИHQЛ
Ж◦I Л ИФI◦ | 8Х◦ΛΣО 8◦ СИС 9◦Л
П◦И◦Ж◦IС +C◦Ж◦О+, С◦I◦ 5◦H◦ 5◦I◦
◦Л 8X◦ С◦R◦O +C◦Ж◦О+ ||◦, ◦O◦I◦ 0◦O◦Л
◦ С◦O◦ С◦I◦I◦ 8Х◦ΛΣО Т◦ С◦C◦E | +C◦C◦I◦
ΣX◦ 0◦I◦ +ΣX◦I◦ Т◦ 8◦T◦O◦O ||K◦ 0◦O◦Л◦I◦
ΣX◦ 0◦I◦ 0◦K◦H◦H◦ Т◦ +Σθ◦I◦O◦Q+, +И◦Л◦C◦I◦
+ΣЖ◦I◦E+ +ΣI◦II◦I◦, ИZ◦H◦I◦I◦I◦I◦I◦
8K◦I◦ С◦K◦ 0◦K◦ Т◦O◦I◦ EQ◦H◦+ +O◦O◦I◦



◦C◦O◦X | +QQ◦S◦O◦ O◦E◦S◦ +M◦I◦O◦S◦O+, 1968.

◦Х◦Λ◦Σ◦Ο◦ ΣΗ◦Π◦Ι

◦Х◦Λ◦Σ◦Ο◦ ΣΗ◦Π◦Ι, ΝΣΚΗΗΗΣ ◦Γ◦Ι◦Ο
ΣΗ◦Π◦ Κ◦ ΣΧΙΠ◦Ι, ΣΗ◦Π◦ Σ ◼◦Κ◦Ι
Π◦Ι◦ Λ◦ Λ◦ +◦Ε◦Χ◦Χ◦Ο◦ +◦+◦ ο◦ Κ◦ ΣΘ◦Π◦Ι
Χ◦Ι◦ Ι◦Χ◦Ο◦ +◦Ε◦Ο◦ +◦ ΣΘ◦Ι◦ +◦ Κ◦ Σ◦Ι.

Ж◦Σ◦Ι | 8◦Х◦Λ◦Σ◦Ο◦ ΣΗ◦Π◦, ΣХ◦ Ζ◦Ι◦ Λ◦ Ο◦Σ◦Ο◦
ΣΗ◦Κ◦ +◦Σ◦Η◦Π◦ +◦ Σ ◼◦Κ◦Ι, ΣΗ◦Κ◦ +◦ Σ ◼◦Η◦Π◦Ι
Σ◦Ι◦ Κ◦ ΙΙ | ΣΗ◦Η◦ 8◦Ε◦Η◦Η◦Σ◦, ο◦Ο◦ +◦ ΣΛ◦ Σ+◦Ν◦Π◦Ι
Σ◦Υ◦ +◦ Σ◦Ι◦ Ι◦Κ◦Ι +◦Σ◦Σ◦+◦Ο◦ | 8◦Η◦Η◦Σ◦ ο◦Λ◦ Ν◦Q◦Q◦Ι
Σ◦Θ◦+◦Ο◦ Χ◦Σ◦Ο◦, ΣΗ◦Η◦Σ◦Ι ΣQ◦Λ◦ ο◦Λ◦ Φ◦Ι◦Ι.

Φ◦ Λ◦ Ι◦Ε◦, Φ◦ Λ◦ Σ◦Ε◦Λ◦Ι, ΣΙΛ◦Λ◦Σ◦Ι Λ◦ Π◦Ε◦Ι
Ι◦Θ◦Λ◦Q◦ ΙΙ◦ Ζ◦Ι◦ Λ◦ Ι◦Ε◦Ε◦Ο◦, ο◦Ε◦Ι◦Ι ΙΙ◦ Χ◦Ι◦ Ζ◦Ο◦Η◦
Η◦Η◦Σ◦Ι Σ◦Ε◦Ο◦Ι, ΣΙ◦Q◦Σ◦Η◦ ΗΙΣ◦ Κ◦Η◦Ι◦Ι
ο◦Η◦Η◦Σ◦Ι +◦Ν◦Ζ◦+◦, ο◦Ζ◦Ζ◦Π◦ Λ◦ +◦Ε◦Ε◦ΙΧ◦Σ◦Π◦Ι

◦Х◦Λ◦Σ◦Ο◦ ΣΗ◦Π◦Ι, ΝΣΚΗΗΗΣ ◦Γ◦Ι◦Ο◦
ΣΗ◦Π◦ Κ◦ ΣΧΙΠ◦Ι, ΣΗ◦Π◦ Σ ◼◦Κ◦Ι
Π◦Ι◦ Λ◦ Λ◦ +◦Ε◦Χ◦Χ◦Ο◦ +◦+◦ ο◦ Κ◦ ΣΘ◦Π◦Ι
Χ◦Ι◦ Ι◦Χ◦Ο◦ +◦Ε◦Ο◦ +◦ ΣΘ◦Ι◦ +◦ Κ◦ Σ◦Ι.

ՀԸՆՅԱԿՈ | ՀՂՅ Ց+ՈՒ, ՀԱՏԻ և ԾՈ
ՕԿՑՈ || ԾՈ ԽՈ ԾՈԽՈ, Հ ԲԵԽՈ և ԱԵԵՈ.
+ՀԱՏԻ+, +ՀԿՂ Ծ ՀԸՆՅԱԿՈ, +ՀԵՎ ՒԹՈՒ
ՒԽՈՈՄ+, +ԾՈԾ || ԱԱՅ ՀԸՆՅԱԿՈ և Ա+ՈՀ
+ՀԱՅՈՎ+, +ՀԿՂ Ծ ԱԹԵԽԵԼԻ, +ԾԾ ՀԵՏԻ

ՀԱՅՈՒ ԾՈ | ԾՈՕԽ ՀԵԿՏԻ
+ԾՈՂԵ+ +ՈՂԱՂԵ+ « ԱԱՂԵՍՈ ՀԽՈԼԻ » 2005.



◦汜汜孖◦ ◦𠵼◦ ◦+Theta;◦

▷◦ O◦A◦ +Theta;◦ S◦ :OSSS◦E
N◦O◦ S◦+O◦ K◦I
◦O◦ S◦KII◦ N◦ :AO◦O
◦O◦ S◦IOT◦ N◦ :AO◦O
◦C◦R◦ R◦SS◦ H◦ S◦CL◦S
+III◦ X◦S+Z◦ +◦U◦A◦.
| QQ◦O◦ I◦I◦S◦ A◦O◦O◦
O◦A◦ K◦ S◦+, J◦I◦:J◦J◦A◦ K◦
◦汜汜孖◦ ◦𠵼◦ ◦+Theta;◦H◦
▷◦ O◦A◦ +Theta;◦
S◦J◦A◦K◦ K◦ T◦O◦ | +◦A◦L◦O◦+
:O◦+◦ +◦T◦O◦I◦ +◦J◦J◦U◦+
S◦O◦ +◦I◦K◦+◦ ◦+X◦I◦S◦H◦
◦O◦ +◦I◦I◦ +◦A◦L◦O◦+.

◦L◦O◦X | QQ◦S◦O◦ T◦S◦J◦C◦◦U◦, 1975

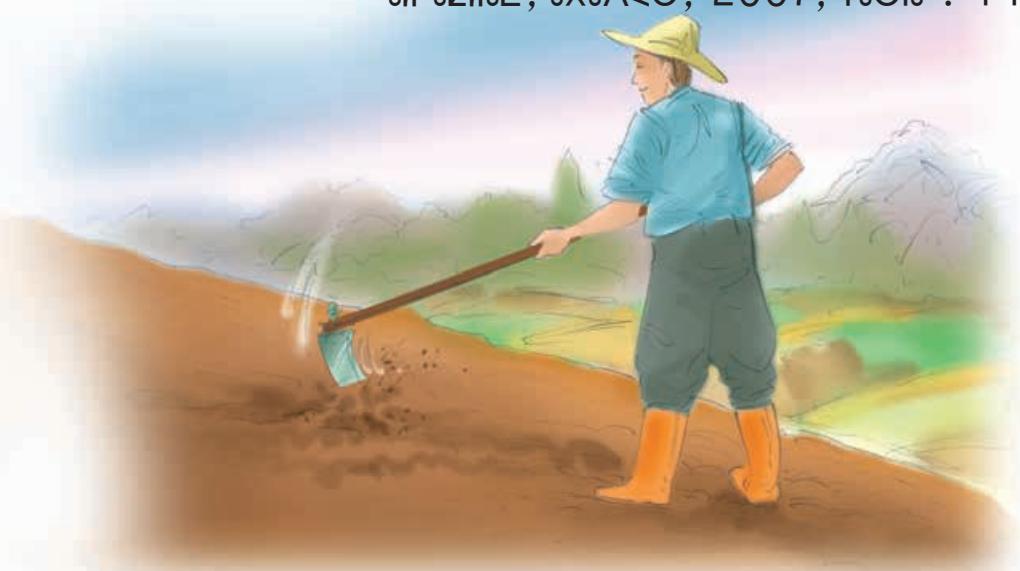


Ըօկան և ՀԱՅԻ ?

Ըօկան + ՀԱՅԻ Ո՞ղի
Ըօկան ՀԱՅԻ ԱԻՆ ՀՕՏԻՎ
ՈՒԹԻՐԵՍ Ըօկան + ՀԱՅԻ ?

Ըօկան և ՀԱՅԻ օ օԾԽՈՅ
+ ԽՄԵՐ + ՏԱՑ Ըօկան և ՀԱՅԻ
Ըօկան + ՀԱՅԻ ԴԱԿԱՅԻ + ՀԱՅԻ ?
ՀԽՈԹՈՒ + ԱՑԱՀ Հ + ԾՃԻ
Ըօկան ՀԱՅԻՐԻ Ե Կ + ԽՈԼԻ
Ըօկան օ ԽԱՂՈՒ + ՀԱՅԻ ԹՈՒ Հ ԱԻՆ
Ըօկան և ՀԱՅԻ օ օԾԽՈՅ
+ ՀԱՅԻ Ի ՑԱՑԻՐԵՍ, Ըօկան + + ՀԱՅԻ ?

ԱԽՈՅՈՒ Օ ԽՈՅ
+ ՀԱՅԻ Ի ՑԱՑԻՐԵՍ,
Օ ՕԾԽՈՅ, օ ԽԱՂՈՒ, 2007, + ԹՈՒ : 14.



◦ΘΧΘΟ | +ՀԱՅՏՀԻ

ՀԱՅՏՀ	ԺԱՄ	+ԹԽ.
1	ՅՈՒՂ ԱՅՑ !	8
2	ՀՈՎՀԱՆ Ա ԿՈՒՐԱ ՑԵՍՈՒ !	9
3	ՋԻՒԶԾ	10
4	ԴԵՑԻՑ+	11
5	ԴԵՒԽՏ ՀԱՅ	12
6	Դ.ԹԱՅՏ + ՑԱԿ. Q	13
7	ՈՂ ԹԹԱԿԱ	14
8	ԴԵՑՈՒ + ԴԵՑ	15
9	ԴԵՇԵՑՈՒ ՀԱՅ	16
10	ԱՅՑԹՀԵ	17
11	ՈՂ ՈՕՀԿ Խ ՑԱԿ. Q	18-19
12	ԽԵՏԻ Ա ԴԵԿ.	20
13	ՋՔՈ, ՋՔՈ !	21
14	ՋԱՄԱՆ Ի ԱԵԿՈՀՅ	24
15	ԴԵՋՀՅՈՒ + ՀԱՅ	24
16	ՀԱՅԸԸ Ա ՀԱՅ	25
17	ԴԵՂԻՑ+	26
18	ԴԵՋԸ	27
19	ԴԵՋՀՅՈՒ + ՀԱՅ	28
20	ԴԵՂԱՑ+	29
21	ՋԻՒ Խ ՋԻՒ	30
22	ԴԵՑՈՒ ՀԱՅ	31
23	ԴԵՋՀՅՈՒ	32
24	ԴԵՋԵՋԵ + ՑԱԿ. Q	33
25	ՋՔՈ	33
26	ԴԵՋՀՅԱՒ	34
27	ԴԵՋՈՒ	35
28	ԴԵԿՈՒ	36

29	Հ.Ժ.Ժ	37
30	ՅՕ ՕՑԿ ՞Ա ԸՆԴԿ	38
31	Դ.ԽԵՏԵՒ	40
32	ՅԸԱԾ	41
33	ԱԼԱԾ	42
34	Դ.ԺԱԽ.	43
35	ԳԱՐ ՀՀՀ ՑԱ ԱՐ	44
36	ՀԸԵՖ.ԱԼ ՑԹԿ.Օ	45
37	Ա.ՏՂՂ.Օ	46
38	Թ.Յ.ԱԾ	47
39	ՅԸ.ՕՎ	48
40	Դ.Բ+ԹՀՀ (ԴՀՀՀ.Օ 1989)	48
41	Ա.ԽՕԾԱԼ	49
42	Յ.Յ.ԸԱԼ Դ.ԱԾՈՒ ՏԱՑ	50
43	ԱԾԿՕՀ	51
44	ԹԿՀԿ, ՕՀԿ	52
45	Դ.ՀԱԽ Հ.ԹԱԽԱ	53
46	Դ.ՕՎ.Ի	54–55
47	Դ.ԺԱԾԱ	55
48	Դ.ԹՀՕ Ց.Ա.Հ	56
49	Յ.Ա.Հ	57
50	Յ.Ա.Հ Հ.ԱԾԱԼ	58–59
51	Յ.ՀՀՀՈ ԱԼ Դ.Դ.Դ.ԹՀՕ	60
52	Ը.Խ. Ա ՏԱ ?	61

